

*Esta sección está destinada a difundir las actividades académicas de la Sociedad Chilena de Enfermedades Respiratorias, de otras Sociedades afines y de distintos centros de especialidad, así como noticias de interés médico, científico o cultural en general. También acoge las cartas al editor, comentarios y sugerencias de los lectores y toda colaboración que se encuadre dentro de estos objetivos. El Comité Editorial se reserva el derecho de extractar, resumir y titular las cartas que se publiquen, sustrayéndose a cualquier debate con sus corresponsales.*

### **43° Congreso Chileno de Enfermedades Respiratorias. Osorno**

El Congreso 2010 se llevó a cabo entre los días 4 al 6 de noviembre, en las Termas de Puyehue, Osorno y se registró un total de 80 comunicaciones libres presentadas, con una asistencia de 254 profesionales.

#### **Programa de Adultos**

Este año nuestro congreso estuvo dedicado a la Enfermedad Pulmonar Avanzada. Tuvimos la oportunidad de discutir temas tales como inmunodeficiencias e infecciones respiratorias en niños, patología obstructiva, fibrosis, reflujo gastroesofágico, cáncer, avances en técnicas quirúrgicas, rehabilitación pulmonar y fisiopatología respiratoria. Gracias al apoyo de la Sociedad tuvimos un Congreso excepcional con invitados provenientes de Argentina, Brasil, Estados Unidos, Canadá, Reino Unido y España.

Al mismo tiempo tuvimos la oportunidad de implementar por primera vez un taller teórico práctico en Neumología Intervencional dedicado a Endosonografía bronquial (EBUS). Una área emergente y cada vez más relevante en nuestra práctica clínica. Esta actividad tuvo una gran acogida entre los especialistas y fue excelentemente evaluada por todos ellos.

También fue muy relevante la notable integración médico-quirúrgica que se logró durante el congreso desarrollando un programa en conjunto, de interés en común tanto para médicos broncopulmonares como para cirujanos. Ello sin duda reviste una gran importancia debido al trabajo mancomunado que a diario realizamos ambos tipos de especialistas.

En lo netamente personal agradezco a la Sociedad de Enfermedades Respiratorias, al Directorio, Comité Ejecutivo, al equipo de Secretarías y en particular a su presidente, Dr. Fernando Descalzi, la oportunidad y confianza entregadas a mi persona. Fue una instancia de aprendizaje muy importante en la que pude valorar aún más lo que

el trabajo en equipo significa, así como también la tolerancia y humildad que se debe desarrollar para ser partícipe del proyecto de un grupo humano tan especial como el de nuestra Sociedad.

**Dr. Miguel Antúnez R.**  
Coordinador

#### **Programa pediátrico**

El programa destacó por su altísimo nivel científico y se desarrolló en base a conferencias y simposios. Participaron como invitados extranjeros la Dra. Sejal Saglani de Londres y el Dr. Adnan Custovic de la Universidad de Manchester quienes realizaron un interesante simposio sobre fenotipos de sibilancias en el preescolar. También se refirieron a las interacciones genético ambiental en el desarrollo del asma, novedades en remodelación y manejo integral del asma problemática en pediatría. También nos visitó el Profesor Ricardo Sørensen de Nueva Orleans quien, junto a destacados especialistas nacionales desarrollaron una sesión dedicada a infecciones por neumococo en niños. Conferencistas nacionales abordaron aspectos novedosos en endoscopia respiratoria. El Dr. José Domingo Arce, nos brindó dos excelentes exposiciones sobre imágenes en vía aérea y en malformaciones broncopulmonares.

**Dr. Andrés Koppmann Attoni**  
Coordinador

#### **Curso Pre-congreso**

El martes 2 de Noviembre de 2010, se efectuó el Curso Precongreso en el hotel Dreams de la ciudad de Valdivia, con una participación de alrededor de 100 médicos, enfermeras, kinesiólogos e internos de medicina. Los temas del curso fueron la técnica espirométrica, función pulmonar y asma pediátrica y de adultos. Hubo una activa participación durante las rondas de preguntas al término de cada exposición, y se obtuvo una ex-

celente evaluación final de los tópicos tratados en el curso. Los temas escogidos para el desarrollo del curso precongreso fueron sugeridos por la Sociedad Chilena de Enfermedades Respiratorias y consultados a los coordinadores del curso. Creemos que el curso cumplió con las expectativas de la mayoría de los asistentes y agradecemos a todos los conferencistas que hicieron posible su realización.

**Dra. Mónica Meneses M.**  
*Coordinadora Regional Curso Pre-congreso*

### **Premios SER 2010**

#### *Asistencia al congreso ATS 2011*

- **Efectos proinflamatorios de la contaminación atmosférica**, Manuel Oyarzún G., Nelson Dussaubat D., M. Eugenia Miller A. Silvia Labra J. y Sergio González B. Instituto de Ciencias Biomédicas, Facultad de Medicina Universidad de Chile y Depto. A. Patológica, Facultad de Medicina, P. Universidad Católica de Chile.

#### *Asistencia al congreso ERS 2011*

- **Calidad de vida y función pulmonar en niños y adolescentes con bronquiolitis obliterante por adenovirus**, Nayar S., Saavedra M., Escobar A. y Vidal A. Hospital Roberto del Río

#### *Menciones honrosas*

- **Educación en niños asmáticos controlados en hospital Roberto del Río. Impacto en conocimientos, adherencia y control de la enfermedad.** Henríquez MT. y Ceruti E. Hospital Roberto del Río, Universidad de Chile.
- **Desarrollo de neoplasias en pacientes trasplantados pulmonares** Parada MT., Sepúlveda C., Salas A. y Alba A. Centro de Trasplantes. Clínica Las Condes.

### **Homenaje al Dr. Patricio González G.**

Antes de dar inicio a las Controversias 2010 y en el marco de su 43° Congreso, la Sociedad Chilena de Enfermedades Respiratorias rindió un sentido homenaje a la memoria de quien instaurara esta muy concurrida actividad en nuestros congresos anuales. A continuación se reproducen las palabras pronunciadas por el Dr. Juan C. Rodríguez en esta semblanza del Dr. Patricio González G. (1940- 2001):

“Me parece una necesidad y también un acto de justicia que nuestra Sociedad le conceda, hoy al Dr. Patricio González, la honra de su recuerdo. Este hombre caudaloso, que a quienes tuvimos el privilegio de conocer nos marcó tanto. Este hombre que hoy añoramos y que muchos de nosotros llevamos su ausencia muy presente. También quiero agradecer la oportunidad que me da el directorio de la Sociedad de poder hablarles de un amigo.

El Dr. Patricio González, como quizá casi todos ustedes saben, miró pasar la vida desde el Instituto Nacional del Tórax. Ahí llegó recién recibido de médico, cuando el Dr. Victorino Farga iniciaba la transformación del hospital desde la Tisiología a la Neumología. Ahí están las huellas de su alma en cada rincón y en tantas personas

Lo conocí cuando él era jefe del Servicio de Medicina y yo iniciaba mi beca. Eran los primeros años del gobierno militar, aquellos tiempos en que todo nos parecía posible... Lo veo llegando por las mañanas, pegado a su radio portátil, escuchando las noticias de la Cooperativa, con la inmensa porfía de sus esperanzas. Como ocurrían las cosas en ese entonces súbitamente, amaneció un día, fuera de su jefatura, a la que volvería años después con la misma sencillez de siempre. Él era capaz de ser jefe o de desempeñar la labor más humilde, con la misma alegría, con el mismo entusiasmo... Era de una auténtica modestia

Era la época en que los médicos aprendíamos imitando a nuestros profesores, escuchando a los enfermos. Vivíamos de nuestras percepciones, así nos íbamos haciendo nuestra propia identidad y en esto el Dr. González era un maestro.

Quizá lo primero que uno percibía de su personalidad era esa mágica calidez, que nos hacía sentirnos tan acogidos, casi como queridos y únicos, como si lo hubiésemos conocido desde siempre y que ya podíamos contar con él.

Junto a los Drs. Manuel Oyarzún y Álvaro Undurraga, hicieron renacer la Sociedad que hoy tenemos, cuando ésta no era sino una señora que cobraba cuotas y una reunión mensual en el Hospital del Tórax. El fue presidente, secretario y director. Editor por años del boletín de la Sociedad.

Ellos iniciaron las “Jornadas de otoño” y después las “controversias”, las que el Dr. González, hacía con su estilo tan particular y que le generó más de algún enemigo. Las preparaba obsesivamente, hasta el detalle y creo que disfrutaba la preparación. Esperaba, quizá hasta deseaba, que alguien pasara la línea de sentencia de los siete minutos, entonces se le apagaría la luz, el micrófono y se escucharía una canción de despedida.

Trajo a Chile el Mecor y a muchos nos entusiasmó con la epidemiología clínica.

El “Pato”, como le decíamos sus amigos, era generoso. Tenía todas las generosidades: generoso con sus cosas, generoso con sus conocimientos, generoso con su tiempo y también por qué no decirlo, comía y bebía con generosidad.

Le gustaba la abundancia en la mesa, parece que siempre prefería el arrepentimiento del exceso al dolor de la abstinencia. Un gozador de la vida. Amigo de sus amigos y ¡qué amigo! Los tenía de todos los estratos de todos los corrales.

De trato afable y de sonrisa fácil. Vivió con la aflicción de su genio que en los años jóvenes lo traicionaba, se le escapaba, no alcanzaba a sujetarlo aunque con el tiempo logró domarlo bastante. En el estadio, hincha tremendo de la “U”, soltaba sus demonios. El decía que cuatros eran las mejores cosas de la vida: el pan, el vino, las mujeres (y agregaba) el fútbol.

Se ríe, con esa risa amplia y espontánea de siempre, y me dice: “¡Que uno tenga que luchar hasta contra uno mismo!”

En la labor clínica era insuperable: estudioso, criterioso, sagaz, medurado y muy comprometido con sus pacientes.

Neruda, cuando tenía recién 14 años escribió en el diario “La Mañana” de Temuco (18 de julio de 1917), que los pueblos que tenían entusiasmo y perseverancia eran los pueblos que surgían. Patricio, tenía y de sobra el entusiasmo y la perseverancia.

Después vino su larga enfermedad, que llevó con una dignidad conmovedora.

Muchos recordaran cuando después de operado, con una parálisis transitoria del recurrente, hace sus últimas controversias en el Congreso de Quinamávida y las inicia diciendo que los cirujanos le habían permitido realizar el sueño de su vida: tener la voz de Lucho Gatica.

En aquellos años ya estaba a su lado Cecilia, la mujer que lo iluminó en la parte final del camino y a quien amó con desmesura.

El cáncer como siempre ocurre lo fue apagando lentamente, pero nunca perdió el humor. Recuerdo, aquellos días en que me iba diariamente a almorzar con él, cuando estaba ya postrado. En la ilusa esperanza que se levantara, le recomendé hacer pesas con las piernas para que no desarrollara atrofia de cuádriceps. El me tenía convencido que hacía más ejercicios de los que yo le había recomendado. Un día cualesquiera, con la puerta abierta, toco el timbre y escucho la voz del Pato, diciéndole a Cecilia “Cecilita póngame las pesas que ya viene el Rodríguez a catetearme” (lo de ‘catetearme’ es un eufemismo).

Luchó hasta el final, y me hizo comprender que lo nuestro es eso: la lucha, lo demás, eso ya no es nuestro.

La paz y la serenidad satisfecha que emanaban de él daban a entender que era un hombre que se había encontrado, que había logrado alcanzar la meta más ardua que puede perseguir el ser humano: la armonía consigo mismo.

La impresión que me quedó de esta bella persona, que tenía el hermoso candor de un hombre honesto, fue la de un hombre excepcional.

Cuando un amigo como él se marcha, llevamos en el alma el peso de su ausencia, algo así como el peso del invierno en la rosa marchita. Ojala que en el polvo del mundo no se pierdan su huellas”.

### **Lanzamiento de libros de la especialidad**

El 23 de noviembre de 2010 se realizó en la San Cristóbal Tower el lanzamiento de las esperadas nuevas versiones de los libros “Enfermedades Respiratorias” de Juan Carlos Rodríguez y Álvaro Undurraga y “Tuberculosis” de Victorino Farga y Juan Antonio Caminero. En primer término hizo uso de la palabra el Dr. Alejandro Goic, miembro de la Academia Chilena de Medicina:

“En Chile, las especialidades –entre ellas la de Enfermedades Respiratorias– han tenido un enorme progreso. Contamos con connotados especialistas, de lo que debemos enorgullecernos. Esto no ha sido fruto del azar, sino del empeño y dedicación de numerosos líderes médicos entre los que se cuentan los autores de los libros hoy presentados. La notable labor asistencial y docente desarrollada en el Hospital del Tórax –hoy Instituto Nacional del Tórax– ha sido crucial en el desarrollo de la especialidad. Podríamos decir que en 50 años se ha pasado “del neumotórax terapéutico y la toracoplastia” a un diagnóstico y tratamiento de las enfermedades respiratorias de base fisiopatológica y farmacológica y una cirugía cardiovascular y torácica moderna y atrevida.

Yo llegué al hospital del Salvador esa vieja reliquia arquitectónica del siglo XIX, en 1955, recién titulado. El Hospital del Tórax había sido creado un año antes a partir del Servicio de Enfermedades Bronco Pulmonares del Hospital Salvador que dirigía el Profesor Héctor Orrego Puelma. En esa época se discutía sobre la conveniencia de que el país tuviera Institutos Nacionales en algunas especialidades. El tiempo ha demostrado que la creación del Hospital del Tórax con el carácter de un instituto de carácter nacional, controvertida en sus inicios como

cualquier iniciativa innovadora, fue una decisión acertada.

He sido testigo de su evolución y conocí a gran parte de los pioneros de la especialidad: los profesores Dr. Héctor Orrego Puelma en medicina y Dr. Armando Alonso Vial en cirugía; y a sus continuadores: Dr. Victorino Farga, Director del Instituto de Neumotisiología de la Universidad de Chile y del Boletín de Neumotisiología que fue precursor de la actual revista de la especialidad y cuyos primeros números fueron publicados en una sección de la Revista Médica de Chile; Drs. Gladio Mena, Edgardo Carrasco, Álvaro Undurraga, Juan Carlos Rodríguez; y, en cirugía, Gastón Durán y Juan Allamand; y Juan Sabbagh en radiología. Otros nombres que están presentes en mi memoria son los de los Drs. Rodolfo Paredes, José Antonio del Solar, Manuel Oyarzún, Ricardo Sepúlveda, Patricio González y Patricio Godoy. En el Tórax se han formado decenas de especialistas, médicos y cirujanos, se ha dado impulso no sólo a la medicina y a la cirugía, sino que también la radiología, anestesiología e inmunología; se creó la Sociedad y la revista de la especialidad y ha sido, por décadas, un importante campo clínico para la formación de los estudiantes de medicina en el Campus Oriente de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile.

Los libros presentados: "Tuberculosis" de los Drs. Victorino Farga y José Caminero, en su 3ª edición, y "Enfermedades Respiratorias" de los Drs. Juan Carlos Rodríguez y Alvaro Undurraga y sus colaboradores, en su 2ª edición, no sólo nos revelan el alto grado de excelencia que ha alcanzado la especialidad, sino que también las bondades, pocas veces destacadas, de un sistema público asistencial docente que ha hecho posible la formación de estudiantes y especialistas para todos los escenarios asistenciales, a través de una enseñanza mutua y un aprendizaje colectivo; así lo demuestra la nómina de colaboradores los que no sólo pertenecen al Instituto Nacional del Tórax sino que ejercen en diversas ciudades del país e incluso en países extranjeros y en instituciones asistenciales tanto públicas como privadas.

Una de las tareas de cualquier médico es educar: a nuestros enfermos y sus familias, a nuestros colegas y asistentes y a los estudiantes. Algunos médicos con fuerte vocación por la docencia optan, además, por dejar testimonio de sus conocimientos y experiencia en textos de estudios que sirvan como herramienta de aprendizaje para médicos y estudiantes de la salud.

Debemos felicitar calurosamente a nuestros distinguidos colegas y amigos Drs. Victorino Farga, a Juan Carlos Rodríguez y a Álvaro Un-

durraga y a sus colaboradores, el enorme esfuerzo que significa publicar estas valiosas obras, que cubren todos los aspectos de la especialidad. Sabemos que en nuestro país esta no es una tarea fácil. La medicina chilena debe agradecer esta contribución.

Permítanme una reflexión final. Los médicos no sólo tenemos el deber de conocer nuestro oficio a cabalidad, sino que además debemos resguardar los valores históricos y éticos de nuestra profesión, fomentar el espíritu de servicio y la solidaridad. Además, contribuir, en el ámbito propio de nuestras responsabilidades, a que todos los habitantes de nuestro país tengan acceso equitativo al bien de la salud y a los maravillosos adelantos de la medicina, como los que muestra vuestra especialidad. La meta es avanzar hacia un sistema de salud que establezca un modo de relación interhumana en que prevalezca la acogida y el respeto por las personas".

En seguida la Dra. María Teresa Valenzuela B., Directora del Instituto de Salud Pública de Chile se refirió al Libro "Tuberculosis" en los siguientes términos:

Esta Tercera Edición de libro "Tuberculosis" de los Drs. Victorino Farga y José Antonio Caminero es importante por varios motivos. Primero, porque han pasado 18 años desde su última actualización, por lo que en este volumen están condensados los avances científicos y médicos más recientes para el estudio y tratamiento de la tuberculosis.

En segundo lugar, este libro constituye un excelente compendio de conocimientos sobre este devastador mal que nos amenaza desde que el hombre tiene existencia. Permite comprender a cabalidad por qué la tuberculosis sigue siendo la principal enfermedad infecciosa en el mundo, provocando la muerte de cerca de 2 millones de personas anualmente e infectando a casi un tercio de la población mundial.

El texto aborda completas descripciones respecto a las nuevas técnicas de diagnóstico de la tuberculosis, sus diferentes formas y tratamientos, así como los efectos adversos a las drogas y la resistencia que el *Mycobacterium tuberculosis* ha desarrollado a los antibióticos en las últimas décadas.

"Tuberculosis" de los doctores Farga y Caminero, puede ser la base para alcanzar el mejor conocimiento de esta enfermedad, abordando además temas especiales como la tuberculosis en el niño, su relación con el VIH/SIDA, las micobacterias ambientales no tuberculosas y el control de la transmisión en instituciones sanitarias.

Quiero destacar especialmente el capítulo

sobre nuevos fármacos y tratamientos contra la tuberculosis, que recoge lo mejor de la investigación realizada en casi dos décadas, lo que nos permite tener una mirada más optimista al disponer de un mayor espectro terapéutico, que por décadas había permanecido estable. El libro da cuenta también de nuevos usos de antimicrobianos a los que se les atribuía escasa o nula acción, de inmunomoduladores y de nuevas vías de administración.

En esta línea, resulta interesante que el libro plantee la constatación de que el éxito terapéutico pueda depender más del esquema o de las asociaciones de drogas, que de cada componente por separado.

El libro está escrito en forma amena, ágil e inteligente, de modo que puede encantar a los futuros epidemiólogos, clínicos y microbiólogos a seguir luchando contra la tuberculosis, con referencias a incontables citas especializadas y ofreciendo a quienes llevamos más tiempo en esto, excelentes resúmenes y explicaciones de los últimos avances.

Estamos, indudablemente, frente al texto más importante de habla hispana sobre la tuberculosis, que será un material de consulta y referencia obligada para todos los especialistas a nivel iberoamericano.

En resumen, el trabajo de los doctores Farga y Caminero es un gran aporte que debe ser valorado y difundido. Es un elemento importante para mantener la tendencia a la baja de esta enfermedad que observamos en Chile en las últimas décadas. Sin embargo, debemos tener presente que la tuberculosis causó la muerte de 229 personas en nuestro país en 2008 (casi un tercio de las 660 registradas en 1990), en tanto que cada año unas 2.000 personas siguen contrayendo esta enfermedad.

Pues bien dada las características tan especiales del Maestro Dr. Victorino Farga, uno de sus autores, no podría terminar la presentación del libro sin referirme a él como el gran profesional y como la gran persona que es.

El Dr. Victorino Farga es internista y neumólogo, Profesor titular de Neumotisiología de la Universidad de Chile, Miembro de honor de la Unión Internacional contra la Tuberculosis, Miembro de Número de la Academia de Medicina del Instituto de Chile (1988) y Maestro de la Neumotisiología Chilena (1993). Ha dedicado su vida a la tuberculosis y es uno de los principales responsables del control de esa enfermedad en Chile. También ha dado la lucha contra el desarrollo de resistencia bacteriana, especialmente de la multirresistencia. Ha sido Profesor asociado

de medicina en la Universidad de California, San Francisco (1975-77), Director Ejecutivo de la Unión Internacional Contra la Tuberculosis, en París, Francia (1977-79), Presidente de la Sociedad Chilena de Enfermedades Respiratorias (1984-86), Miembro del Comité de Expertos en Tuberculosis de la Organización Mundial de la Salud (1982-1992). Editor de varias revistas de la especialidad, así como de la revista internacional Boletín de la Unión Internacional Contra la Tuberculosis (1977-79), publicado en inglés, francés y español. Tiene a su haber más de 200 publicaciones médicas, monografías o capítulos de libros.

Estamos en presencia, sin duda, de uno de los principales expertos a nivel latinoamericano y a nivel mundial. Todo lo que pueda decir de él, es porque lo he vivido presencialmente: su gran entusiasmo y sabiduría. Cuando regresó de Francia, venía con ideas claras de realizar en Chile los estudios acerca de la efectividad de los tratamientos abreviados contra la tuberculosis; rápidamente nos organizó como equipos de trabajo a quienes pertenecíamos al Comité de Tuberculosis de la Región Metropolitana. Gracias a su empuje, nos tuvo recorriendo por todos los policlínicos de tratamiento de los pacientes tuberculosos y todos los laboratorios de bacteriología de la tuberculosis de esta región, de modo de medir exactamente cuándo ellos negativizaban bacteriológicamente su expectoración. Toda la información la recolectábamos en unas tarjetas amarillas y después la tabulábamos en base a palotes. ¿Cómo sería aquello? Hasta que se logró demostrar que el esquema más adecuado en Chile era el llamado TA-81.

Su entusiasmo es aún contagioso. Obsesivo, ni que decir, al menos tres cruces. Consideramos que su aporte ha sido enriquecido por la experiencia, su tremenda capacidad de estudio, la capacidad de entusiasmar a las nuevas generaciones así como a las no tan nuevas. También su capacidad de generar equipos de trabajo. La tenacidad con la que ha luchado para la implementación y después para la mantención del Programa Nacional de Control de la Tuberculosis en nuestro país y en los vecinos, es digna de destacar.

A modo de cierre, sólo me queda reconocer el trabajo realizado por los autores y agradecer la inspiración que su labor profesional ha despertado en varias generaciones de colegas.

Finalmente el Dr. Farga agradeció la presentación realizada por la Dra. M.T. Valenzuela y se refirió a la 3ª Edición de "Tuberculosis" en los siguientes términos:

"Hace 30 años la tuberculosis aún estaba en

fase epidémica en la mayor parte del mundo, incluido Chile. Se investigaba poco y se escribía aún menos sobre esta terrible enfermedad. Entonces, con la inapreciable ayuda de la Editorial Mediterráneo, publiqué la Primera Edición de mi libro "Tuberculosis". Era un librito en espiral de 205 páginas, dentro de la Serie "Medicina Práctica" de la Editorial. Lo escribí pensando en los médicos generales e internistas y me llevé la sorpresa de que lo leían más los especialistas. Entonces, estimulado por la misma Editorial, en el año 1992, escribí la Segunda Edición, de 320 páginas, con más imágenes, algunas en colores, la que tuvo un éxito inesperado. La Organización Panamericana de la Salud la acogió dentro de su Programa de Textos y a través de sucesivas reimpresiones, la repartió profusamente por toda América Latina.

En Abril de 1993, en pleno desarrollo de la pandemia del SIDA, la Organización Mundial de la Salud declaró a la Tuberculosis como una "Emergencia Global", despertando las conciencias dormidas de las organizaciones médicas internacionales. Apareció el dinero, que tanta falta hacía y se multiplicaron los estudios sobre todos los aspectos de esta enfermedad.

A mediados del decenio pasado la Unión Internacional Contra la Tuberculosis y Enfermedades Respiratorias, de la cual fui Director Ejecutivo hace unos 30 años atrás, me encomendó poner al día los conocimientos actuales sobre tuberculosis. Me encontré con una tarea ímproba. La cantidad de investigaciones y de nuevos métodos diagnósticos, nuevos tratamientos y el análisis de las más variadas experiencias sobre el control de esta enfermedad, superaban claramente mis capacidades. Entonces tuve la suerte de que un médico genial, más actualizado que yo y con amplios conocimientos de la situación más reciente de la tuberculosis en América Latina, el Dr. José Antonio Caminero, aceptara colaborar conmigo. El desafío ha sido enorme: cómo seleccionar y resumir la enorme cantidad de nuevos conocimientos adquiridos en los últimos años, en forma sencilla y amena para que interesaran a un grupo muy diverso de profesionales. Han sido tres años de intenso trabajo, y por fin tenemos ahora aquí esta Tercera Edición, de 480 páginas, hermosamente programadas y finamente editadas.

De todos los elogios que recibió la Segunda Edición de mi libro, el que más sonaba como música en mis oídos era: "es tan entretenido su libro". No pretendemos que esta Tercera Edición sea tan "entretenida" como la anterior, porque contiene mucha más información; pero, hemos intentado hacerla lo más amigable posible. La

Unión Internacional Contra la Tuberculosis y Enfermedades Respiratorias ha empezado adquiriendo 3.000 ejemplares que va a repartir por América Latina, España y otros países y se planea hacer una versión en inglés dirigida a países de endemia tuberculosa intermedia.

Deseo aprovechar esta ocasión para rendir un homenaje a la Editorial Mediterráneo en la persona de su Presidente, Don Ramón Álvarez. Don Ramón se equivocó y le vendió a la Unión Internacional Contra la Tuberculosis y Enfermedades Respiratorias los 3.000 ejemplares iniciales del libro, para su distribución gratuita especialmente en países de América Latina, en un precio inferior al costo de producción, calculado según los parámetros de la Segunda Edición. Pero, el excelente diseño actual, el mayor número de imágenes en colores y el notable aumento en el número de páginas, encareció notablemente los costos, a pesar de lo cual Don Ramón, como cabal caballero que es ha mantenido su palabra. Y nosotros, los autores, con el objeto de facilitar la más amplia distribución de los mensajes del libro, hemos renunciado a los derechos de autor, para abaratar en la misma proporción su costo de venta.

Esperamos que los esfuerzos de tantos contribuyan a acelerar el control de la tuberculosis a nivel mundial y que no sea necesaria una cuarta edición."

### Miembro honorario



El Directorio otorgó la distinción de Miembro Honorario de la Sociedad. Chilena de Enfermedades Respiratorias de Chile a la **Dra. María Inés Sanhueza Bahamondes**, de cuya semblanza realizada en el Congreso de Puyehue por la Dra. Adriana Kyling cabe destacar los siguientes párrafos:

"María Inés: Hoy 3 de noviembre de 2010 es un, día muy especial, que quedará impreso en la memoria no solo tuya personal y familiar, sino de todos los que te secundamos en esta, tu misión.

Tus padres, Don Roberto Sanhueza, abogado y Doña María Luisa Bahamondes, crearon un hogar de amplio criterio, respeto mutuo e ideológico, constituyendo los pilares de sentimientos profundos y armoniosos.

María Inés tercera de 5 hijos realizó sus estudios en el Liceo Experimental Manuel de Salas de Santiago, en donde destacó no solo por buena alumna, deportes y teatro, sino por ser alegre, dicharachera, buena compañera dejando, innumerables amigos de infancia.

Rindió bachillerato y realizó sus estudios superiores en la Universidad de Chile obteniendo el título de Médico-Cirujano en 1963. Durante esos años conoció y sintió los flechazos de Eros que la observaba debajo de una arcada de flores frente a la sala San Andrés del hospital San Borja y contrae matrimonio con el Dr. Leonardo de la Prida.

Ambos ingresan al Servicio de Salud previa capacitación integral para médico general de zona de un año en el Hospital El Peral y parten al Hospital de Salamanca por 4 años.

Durante los años 1964 a 1968 trabajan arduamente en esa comunidad, crean y realizan grandes logros, insertándose y comprometiéndose profundamente en la localidad, a través de los cargos de gestión y de las funciones desempeñadas. Cuentan por ahí que repartían leche a los niños durante los temblores.

Vuelven a Santiago y realizan una beca de especialidad en Pediatría con el Dr. Julio Meneghello, en el Hospital Roberto del Río, en donde inicia su peregrinar, en lo que ha sido ésta su misión, en enfermedades respiratorias, como médico titular en emergencias respiratorias. En 1973 gana el 2° lugar nacional como pediatra titular del Hospital Roberto del Río. Durante estos años nacen sus dos hijos Leonardo y Luisa Fernanda.

En 1974 se decide a instalarse en Osorno. Como un motor emprende tenazmente una labor inigualable, creando y realizando, junto a los nuevos pediatras asociados, una estructuración de todas las unidades del servicio de pediatría, quedando ella, a cargo de la Unidad de Emergencias Respiratorias del Hospital Base Osorno.

Lentamente inicia la docencia y va enseñando generosamente a manos llenas, en cada consulta, en cada sala de espera y en cada movimiento que da. Entrega sus conocimientos, cambiando actitudes erradas, educando lo aprendido y siempre al amparo de la evidencia científica.

Su sensibilidad científica se proyecta en sus trabajos de investigación y ha sido cobijada bajo distintas Sociedades científicas donde se le han otorgado numerosas distinciones.

Pero, lo que la hace meritoria de este nombra-

miento no es solo esto sino en su característica visionaria, su proeza de ser pionera, creadora de una especialidad inexistente en un lugar tan alejado de los centros santiaguinos. Su preocupación constante por el enfermo, de su familia y de su entorno, su compromiso ineludible a la especialidad, la llevan a la alcaldía a cambiar actitudes, a los medios de comunicación y hasta a los juzgados donde a través de recursos de protección logra mantener tratamientos de la especialidad. A través de fundaciones y con la ayuda de empresas y de los pediatras de su equipo logra formar la primera UCI pediátrica de la zona introduciendo los primeros ventiladores mecánicos.

La Dra. María Inés Sanhueza ha sido pionera en la formación de la Unidad Respiratoria de Osorno que con la instauración de los programas de tuberculosis (de alta incidencia en el área), de Asma y de IRAs ha llegado en la actualidad a contar con 7 médicos, aunque se necesitarían 10 para dar respuesta satisfactoria a los requerimientos del plan AUGÉ.

Tres palabras destacan la personalidad de María Inés: ternura por el desvalido, coraje en su creatividad y tenacidad para lograrlo. El trabajo ha sido duro, pero la cosecha provechosa.

Agradezco profundamente la oportunidad que se me ha otorgado de realizar su semblanza y doy fe de ello, ya que he tenido el privilegio de trabajar junto a ella, por más de 30 años.”

### **Calendario de actividades 2011**

Se han definido las siguientes fechas para las actividades científicas para el año 2011 y se han nombrado a los coordinadores de dichas actividades. Recomendamos registrar las fechas a fin de poder priorizar adecuadamente los compromisos y asistir a estas reuniones científicas.

- **30° Jornadas de Otoño**

Actividad dirigida específicamente a los socios.

Lugar: Hotel Santa Cruz.

Tema: Novedades de Tuberculosis en Niños y Adultos.

Fecha: 1 y 2 de Abril de 2011

Coordinadores: Drs. Carlos Peña M. y María Elena Guarda B.

- **X Curso Dr. Patricio González G.**

Lugar: Hotel Casino Dreams, Valdivia.

Tema: Actualización en neumonías.

Fecha: 7, 8 y 9 de Abril de 2011

Director: Dr. Edgardo Grob B.

- **20° Jornadas de Invierno**  
Lugar: Hotel Intercontinental  
Tema: “Unidades de Apoyo: Imagenología y Función Pulmonar”  
Fecha: 3 y 4 de Junio de 2010.  
Coordinadores: Dras. Patricia Schonffeldt G. y Ana María Herrera G.
  - **II Jornadas de Enfermedades Respiratorias Pediátricas “Dr. Alfonso Montecinos”**  
Fecha : 26 y 27 de Agosto de 2011
  - **II Curso: State of the art**  
Fecha: 5 de Agosto 2011
- 44° Congreso Chileno de Enfermedades Respiratorias**  
Lugar: Hotel de la Bahía, Coquimbo  
Fecha: 2 al 5 de Noviembre de 2011  
Coordinadores: Drs. Miguel Antúnez, Fernando Martínez y Raúl Berrios.

#### **Cursos conjuntos**

##### ***X Curso Dr. Patricio González G. y XIV Curso Internacional de Patología Respiratoria Integrada***

Estos cursos se efectuarán en Valdivia en el Hotel Casino Dreams, Valdivia entre los días 7, 8 y 9 de Abril de 2011, estarán dirigidos por los Drs. Edgardo Grob y Mario Calvo y en su organización participan los Institutos de Medicina Interna y Pediatría de la Facultad de Medicina de la Universidad Austral de Chile.

##### ***Curso SER-SOCHIPE-Laboratorio Chile***

Se acordó realizar dos cursos dirigidos a pediatras:

*Temas:* III Curso de Enfermedades Respiratorias Infantiles

*Lugares:*

- Santiago.  
Fecha: 26 de Abril de 2011  
Lugar: Centro Cultural Gabriela Mistral (Ex Diego Portales).
- Temuco:  
Fecha: 5 de Mayo de 2011  
Lugar: Hotel Dreams

##### ***Taller de bioética***

Con la asistencia de cerca de un centenar de personas el 18 de Enero tuvo lugar el VI Taller

de Bioética, enfocado a “Resguardo y confidencialidad: aspectos bioéticos del manejo de bases de datos humanos y biobancos”. Fue organizado por el Comité Asesor de Bioética Fondecyt-CONICYT, organismo cuyo objetivo es revisar todos los proyectos que se presentan en Fondecyt que involucran investigación en seres humanos, en material biológico y en animales, y difundir esta disciplina en talleres anuales.

En esta ocasión se abordaron aspectos éticos y legales del derecho a la privacidad en investigación, encuestas y entrevistas, problemas ligados al manejo de células madres, datos genéticos y otros materiales biológicos. En talleres anteriores se trataron: Bioética e Investigación Científica en seres Humanos y Animales; Marcos normativos en ética de la investigación científica con seres vivos en Ciencias Sociales; Aspectos Bioéticos de la investigación animal y Ética en los comités de ética y bioética.

En los próximos meses será publicado un libro sobre la experiencia de esta actividad.

#### **Proyecto de Investigación Sociedad Chilena de Enfermedades Respiratorias 2011**

El Dr. Orlando Díaz P., del Depto de Enfermedades Respiratorias de la P. Universidad Católica de Chile se adjudicó como investigador responsable un fondo otorgado por la Sociedad para ejecutar el proyecto de investigación titulado “Frecuencia de Síndrome metabólico en pacientes con EPOC”.

#### **Incorporación de nuevos socios**

##### ***Diciembre 2010***

- Dr. Roberto González L.
- Dra. Stefhanie Nayar E.
- Klga. Sandra Ramírez B.
- Dr. Pedro Rojas S.
- Dr. Nelson Toro M.

##### ***Enero 2011***

- Dra. Georgina Miranda S.
- Klgo. Víctor Piña G.

##### ***Marzo 2011***

- Dra. Giselle Myer M.
- Dra. Gianina Tampier
- Klga. Pía Rubio F.
- Klga. Carolina Burgos V.
- TM. Iris Ponce S.

Recibimos cordialmente a los nuevos socios y los invitamos a incorporarse a las actividades regulares de la Sociedad.



## Semblanza del Dr. Peter T Macklem (1931- 2011)

### *Un pequeño homenaje a un investigador de excepción*



Dr. Peter T. Macklem.  
Profesor Emérito de Medicina. Mc Gill University  
4 de Octubre 1931-11 de Febrero 2011.

El inesperado fallecimiento del Dr. Peter T Macklem ha significado una gran pérdida no sólo para su familia y amigos cercanos sino que también para la medicina y fisiología respiratoria, por su enorme aporte como líder internacional en investigación respiratoria.

Dos aspectos muy relevantes dan cuenta de su liderazgo académico y científico: sus numerosas publicaciones y la formación en investigación respiratoria de muchos médicos y científicos de distinta procedencia que mantienen posiciones de liderazgo en universidades alrededor del mundo. Entre ellos los Drs. James C Hogg, Peter D Paré, Alejandro Grassino y Michel Aubier, los cuales han contribuido a la formación de especialistas de nuestro país.

Entre sus realizaciones científicas destacan: el haber sido pionero en el estudio de la función de las vías aéreas pequeñas y en la identificación precoz del daño pulmonar de la EPOC y la demostración del compromiso de la función muscular respiratoria y su rol en la génesis de la disnea y de la fatiga muscular respiratoria. Durante su carrera se dedicó a la investigación científica que inició muy precozmente, la cual llegó a ser la pasión de su vida y al momento de su fallecimiento estaba trabajando en protocolos con sus colegas italianos.

Fue Director Fundador de los Laboratorios de Investigación Respiratoria Meakins-Christie (1972-1979). En 1979 fue designado Médico Jefe del Hospital Royal Victoria y en 1980 Jefe del Departamento de Medicina de McGill University, Montreal, Canadá.

En 1985 fue denominado Massabki Professor of Medicine y en 1987 fue nombrado médico Jefe (Physician in Chief) del Montreal Chest Hospital.

Entre 1990 y 1995 fue Presidente y Director Científico de Inspiraplex, Red de Centros de Excelencia de Salud Respiratoria.

La labor del Dr. Macklem ha sido reconocida en su país y en el extranjero.

Entre otras ha recibido las siguientes distinciones:

- Medalla del American College of Chest Physician en 1979.
- Fellow de la Royal Society of Canada.
- Doctorado honorario de la Universidad Libre de Bruselas en 1987 y de la Universidad de Atenas.
- Elegido para dictar la conferencia James Burns Amberson de la ATS en 1986.
- Trudeau Medal de la ATS que es el mayor honor otorgado por la comunidad respiratoria internacional.

El Dr. Macklem visitó nuestro país en tres oportunidades para participar en actividades científicas, al Congreso de la ULASTER en 1976, con motivo del Cincuentenario de la Facultad de Medicina de la Universidad Católica y en un curso de Fisiopatología en nuestro Departamento y en la Universidad de Concepción.

A propósito de su visita en 1976 y de estar en conocimiento de sus investigaciones, tuve la suerte de obtener una beca de investigación bajo su tuición en los laboratorios Meakins-Christie en Montreal desde lo que me permitió no sólo apreciar su gran capacidad intelectual, conocimientos y facilidad para interpretar con una profunda visión los resultados que iban surgiendo, sino que también su amable acogida y generosidad para conmigo y toda mi familia de su parte y de su esposa Joy, constituyendo un ejemplo muy difícil de emular.

***Dra. Carmen Lisboa B.***  
*Departamento de Enfermedades  
Respiratorias, Pontificia Universidad  
Católica de Chile.*